

• AMORTISSEUR AVANT

- 1** Clé creuse  
Outil  
N° 07917-323000
- 2** (4) Tuyau de fourche avant
- 3** Pièce de blocage d'huile
- 4** (5) Bague de réglage
- 5** (6) Joint anti-poussière  
HONDA A.T.F.
- 6** (7) Fourreau inférieur
- 7** (1) Boulon à douille  
NOTE:  
Appliquer une pâte de joint sur les filets.
- 8** (2) Boulon de fourche
- 9** (3) Ressort d'amortisseur  
NOTE:  
Installer avec l'extrémité du pas étroit vers le haut.
- 10** Segment de piston  
Vérifier la présence éventuelle d'usure, de dommage ou de toute autre défec-  
tuosité.
- 11** Tuyau de siège
- 12** Couver-joint

• HONDA ATF

- 13** Quantité de liquide 110-115 cc
- 14** Remplir avec la quantité spécifiée de ATF (fluide de transmission auto-  
matique).
- 15**

NOTE:

Après le montage, vérifier si le fonctionne-  
ment se fait en douceur et s'il n'y a pas de  
fuite. Essuyer le fluide épanché avec un  
chiffon propre.

• JOINT ANTI-POUSSIÈRE DE  
FOURREAU INFÉRIEUR

- 16** Outil  
Installeur de joint de fourche  
N° 07947-3550000
- 17** Vérifier la présence de courbe ou de  
dommage.

• VORDERRAD-STOSSDÄMPFER

- 1** Werkzeug  
Spezialschlüssel  
Nr. 07917-323000
- 2** (4) Vorderrad-Gabelbein
- 3** Ölsicherung
- 4** (5) Stellingring
- 5** (6) Staubbringdichtung  
Honda-Automatikgetriebeflüssigkeit  
(A.T.F.)
- 6** (7) Unteres Gehäuse
- 7** (1) Innensechskantschraube  
ZUR BEACHTUNG:  
Dichtungsmasse auf die Gewinde  
auftragen.
- 8** (2) Gabelschraube
- 9** (3) Stoßdämpferfeder  
ZUR BEACHTUNG:  
Mit dem enggewickelten Ende nach  
obenweisend anbringen.
- 10** Kolbenring  
Auf Beschädigung, Abnutzung oder  
andere Defekte überprüfen.
- 11** Sitzleitung
- 12** Dichtungsabdeckung

• HONDA-  
AUTOMATIKGETRIEBEFÜSSIGKEIT  
(ATF)

- 13** Flüssigkeitsmenge 110-115 cm<sup>3</sup>
- 14** Mit der vorgeschriebenen Menge Honda-  
Automatikgetriebeflüssigkeit (ATF) auf-  
füllen.

**15**

ZUR BEACHTUNG:

Nach dem Einbau auf einwandfreies Funk-  
tionieren oder undichte Stellen überprüfen.  
Verschüttete Flüssigkeit mit einem sauberen  
Lappen abwischen.

• EINTREIBEN DER STAUBDICHTUNG  
DES UNTEREN GEHÄUSES

- 16** Werkzeug  
Öldichtring-Eintreibdorn  
Nr. 07947-3550000
- 17** Auf Verbiegung oder Beschädigung über-  
prüfen.

• AMORTIGUADOR DE CHOQUE  
DELANTERO

- 1** Llave de tuerca de ajuste del hueco  
Herramienta No. 07917-323000
- 2** (4) Tubo de la horquilla delantera
- 3** Pieza de cierre del aceite
- 4** (5) Anillo de ajuste
- 5** (6) Protector contra el polvo  
HONDA A.T.F.
- 6** (7) Caja inferior
- 7** (1) Tornillo de cubo  
NOTA:  
Aplique sellador a las roscas
- 8** (2) Tornillo de la horquilla
- 9** (3) Resorte del amortiguador de choque  
NOTA:  
Instálelo con el extremo del paso  
angosto hacia arriba.
- 10** Anillo del pistón  
Revise si hay daño, desgaste ú otros  
defectos.
- 11** Tubo de asiento
- 12** Tapa del sello

HONDA ATF

- 13** Cantidad de líquido  
110-115 cc.
- 14** Llène con la cantidad especificada del  
líquido de transmisión automática (ATF)
- 15**

NOTA:

Después del montaje, revise si hay una  
operación suave ó pérdidas de aceite. Limpie  
el líquido derramado limpio con un trapo  
limpio.

• PROTECTOR CONTRA EL POLVO DE  
LA CAJA MOTRIZ INFERIOR

- 16** Herramienta  
Para desarmar el sello de la horquilla  
No. 07947-3550000
- 17** Revise si hay flexión ó daño